

VÁLVULA ESFERA BIPARTIDA

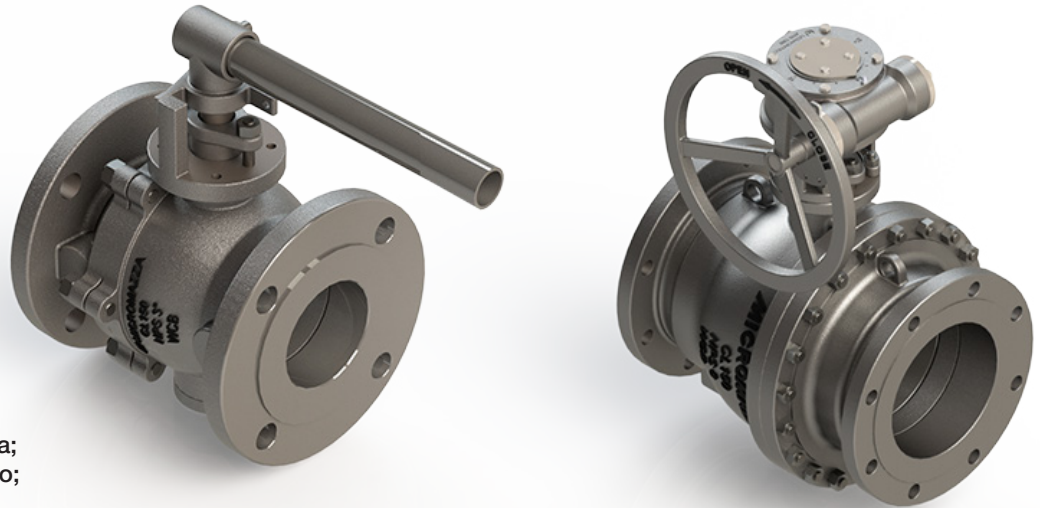
Split-Body Ball Valve / Válvula Esfera Bipartida

MONTAGEM TRUNNION - CL150 - PASSAGEM PLENA

Trunnion Mount - CL150 - Full Bore / Montaje Trunnion - CL150 - Pasaje Total

SÉRIE 242

242 Series / Serie 242



ESPECIFICAÇÕES:

- Válvula de esfera bipartida;
- Haste a prova de expulsão;
- Passagem plena;
- Esfera com montagem trunnion;
- Vedação: Resiliente ou metal x metal;
- Acionamento por alavanca com 1/4 de volta;
- A válvula pode ser fornecida com acionamento manual (por alavanca ou caixa de redução), pneumático ou elétrico;
- Válvulas de 2" a 4" com acionamento manual por alavanca / 6" a 16" com acionamento manual por caixa de redução (Padrão de fornecimento);
- Para aplicação química, petroquímica, petrolífera e industrial;
- Extremidades flangeadas;
- Em aço carbono ASTM A 216 GR WCB; aço inox ASTM A 351 GR CF8 (SS 304), ASTM A 351 GR CF8M (SS 316), microfundido/fundido ou outras ligas;
- Pode ser fornecida para aplicação com baixas emissões fugitivas;
- Com aterramento eletrostático;
- Pressão / temperatura de trabalho (ASME B16.34) de:
 - » -29°C a 38°C: 20,0 kgf/cm² (WCB) e 19,4 kgf/cm² (CF8, CF8M);
 - » 150°C: 16,1 kgf/cm² (WCB) e 14,5 kgf/cm² (CF8, CF8M).

NORMAS E PADRÕES:

- Construção: API 6D, ASME B16.34, ABNT NBR 15827;
- Face-a-face: ASME B16.10;
- Extremidades: Flanges ASME/ANSI B16.5 CL150;
- Acabamento das faces dos flanges: MSS-SP6, ranhuras concêntricas, 45 a 55 por polegada (Padrão de fornecimento), ou conforme solicitação do cliente;
- Norma de Teste: API 6D, ISO 5208, API 598;
- Testes complementares: Fire-safe ISO 10497; Baixas emissões fugitivas ISO 15848 1 e 2.

SPECIFICATIONS:

- Split-Body Ball Valve;
- Anti blow-out stem;
- Full bore;
- Ball with trunnion mount;
- Seal: Resilient or metal x metal;
- Lever-driven 1/4 turn;
- The valve can be supplied with manual actuation (by lever or gearbox), pneumatic or electric;
- Valves from 2" to 4" with manual actuation by lever / 6" to 16" with manual actuation by gearbox (Standard of supply);
- For chemical, petrochemical, oil, and industrial application;
- Flanged ends;
- Made of ASTM A 216 GR WCB carbon steel, ASTM A 351 GR CF8 (SS 304) stainless steel; ASTM A 351 GR CF8M (SS 316), investment casting / cast or other alloys;
- Can be supplied for applications with low fugitive emissions;
- With electrostatic grounding;
- Working pressure / temperature (ASME B16.34):
 - » -29°C to 38°C: 284.3 PSI (WCB) and 275.6 PSI (CF8, CF8M);
 - » 150°C: 229.2 PSI (WCB) and 206.0 PSI (CF8, CF8M).

STANDARDS:

- Construction: API 6D, ASME B16.34, ABNT NBR 15827;
- Face to face: ASME B16.10;
- Ends: ASME/ANSI B16.5 CL150;
- Flange face finish: MSS-SP6, concentric grooves, 45 to 55 per inch (Supply Standard), or according to customer's request.
- Testing Standard: API 6D, ISO 5208, API 598;
- Complementary tests: Fire-Safe ISO 10497; Low Fugitive Emissions ISO 15848-1 & 2.

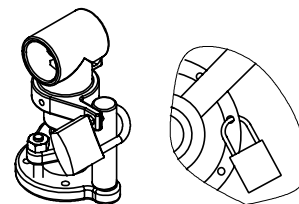
ESPECIFICACIONES:

- Válvula de esfera bipartida;
- Vástago a prueba de expulsión;
- Pasaje total;
- Esfera con montaje trunnion;
- Sello: Resiliente o metal x metal;
- Accionamiento por palanca con 1/4 de vuelta;
- La válvula se puede suministrar con accionamiento manual (por palanca o caja de reducción), neumático o eléctrico;
- Válvulas de 2" a 4" con accionamiento manual por palanca / 6" a 16" con accionamiento manual por caja reductora (Estándar de suministro);
- Para aplicación química, petroquímica, petrolífera e industrial;
- Extremidades bridadas;
- En acero carbono ASTM A 216 GR WCB; acero inoxidable ASTM A 351 GR CF8 (SS 304), ASTM A 351 GR CF8M (SS 316), microfundido/ fundido u otras aleaciones;
- Puede suministrarse para aplicaciones con bajas emisiones fugitivas;
- With electrostatic grounding;
- Presión / temperatura de trabajo (ASME B16.34):
 - » -29°C a 38°C: 284,3 PSI (WCB) e 275,6 PSI (CF8, CF8M);
 - » 150°C: 229,2 PSI (WCB) e 206,0 PSI (CF8, CF8M).

NORMAS Y PATRONES:

- Construcción: API 6D, ASME B16.34, ABNT NBR 15827;
- Distancia Cara a cara: ASME B16.10;
- Extremidades: ASME/ANSI B16.5 CL150;
- Terminación de las caras de las bridas: MSS-SP6, ranuras concéntricas, 45 a 55 por pulgada (Patrón de Fornecimento), o conforme solicitud del cliente.
- Norma de Prueba: API 6D, ISO 5208, API 598;
- Ensayos complementarios: Fire-Safe ISO 10497; Bajas emisiones fugitivas ISO 15848-1 y 2.





Trava para cadeado (item opcional): fornecido sob solicitação.
Latch lock (optional item): supplied under request.
 Traba de bloqueo (artículo opcional): suministrado bajo pedido.

*Base conforme norma ISO 5211 para instalação de acessórios.
 *Base according to ISO 5211 standard for installing accessories.
 *Base según norma ISO 5211 para instalación de accesorios.

POS. POS. / POS.	DENOMINAÇÃO DESCRIPTION / DENOMINACIÓN
20	GAXETA* / PACKING* / EMPAQUETADURA*
21	JUNTA CORPO/TAMPA* / BODY GASKET/CAP* / JUNTA CUERPO-TAPA*
22	MOLA* / SPRING* / RESORTE*
23	O'RING* / O-RING* / O'RING*
24	PORCA SEXTAVADA / HEXAGONAL NUT / TUERCA HEXAGONAL
25	PRISONEIRO / STUD / ESPÁRRAGO
26	CAIXA DE REDUÇÃO / GEAR BOX / CAJA DE REDUCCIÓN
27	O'RING(***)/ O-RING(***) / O'RING(***)
28	PORCA SEXTAVADA (***) / HEXAGONAL NUT (***) / TUERCA HEXAGONAL (***)
29	PRISONEIRO (***) / STUD (***) / ESPÁRRAGO (***)
30	CALÇO DE APOIO (***) / SUPPORT SHIMMING (***) / CALCES DE SOPORTE (***)
31	MANCAL AUTOLUBRIFICANTE (***) / SELF-LUBRICATING BEARING (***) / COJINETE AUTOLUBRICANTE (***)
32	O'RING (***) / O-RING(***) / O'RING(***)

*Disponível para reposição;
 *Available for replacement / *Disponible para reposición;
 (**) Disponível para DN50, DN80 e DN100;
 (**) Available for DN50, DN80 and DN100 / (**) Disponible para DN50, DN80 y DN100;
 (***) Disponível para DN150 e acima.
 (***) Available for DN150 and above / (***) Disponible para DN150 y superior.

DIMENSÕES - PESOS														
DIMENSIONS - WEIGHT / DIMENSIONES - PESOS														
BIPARTIDA PASSAGEM PLENA														
SPLIT-BODY FULL BORE / BIPARTIDA PASAJE TOTAL														
DN DN / DN		A	ØB	C	ØD	E	E1	ØF	L	ØL1	ØP		Peso (kg) c/ Alav. Weight with Lever (kg) / Peso (kg) con Palanca	Peso (kg) c/ Caixa Weight with Gearbox (kg) / Peso (kg) con Caja
Polegada Inch / Pulgada	mm mm / mm										Diâm. Furos Holes Diameter / Diámetro agujeros	Qtde. Furos Qty of Holes / Cantidad agujeros		
2"	50	178,0	50,8	14,5	150,0	127,3	-	120,7	257,7	-	19,1	04	10,10	-
3"	80	203,0	76,0	18,5	190,0	175,2	-	152,4	377,0	-	19,1	04	19,20	-
4"	100	229,0	101,6	23,3	230,0	201,6	-	190,5	477,0	-	19,1	08	32,5	-
6"	150	394,0	150,0	23,9	279,0	-	288,1	241,3	-	250,0	22,2	08	-	112,00
8"	200	457,0	201,0	26,9	343,0	-	385,3	298,5	-	350,0	22,2	08	-	190,00
10"	250	533,0	252,0	28,4	406,0	-	407,6	362,0	-	550,0	25,4	12	-	268,00
12"	300	610,0	303,0	30,2	485,0	-	496,5	431,8	-	400,0	25,4	12	-	415,00
14"	350	686,0	334,0	33,4	535,0	-	544,5	476,3	-	400,0	28,5	12	-	549,00
16"	400	762,0	385,0	35,0	595,0	-	578,1	539,8	-	550,0	28,5	16	-	850,00